

L'INIZIATIVA RIVENDICA

PER LE PRODUTTRICI E I PRODUTTORI COME PURE PER LE CONSUMATRICI E I CONSUMATORI

Un'agricoltura contadina diversificata, sana ed ecologica

- > che sia riguardevole nei confronti delle risorse naturali e in particolare del suolo, che protegga il nostro patrimonio di semi e rinunci agli OGM;

Un approvvigionamento regionale migliore

- > sicuro ed orientato verso il futuro, secondo gli standard qualitativi voluti dalla popolazione;

Un mercato e una linea di produzione trasparente

- > che favoriscano la circolazione breve e la produzione locale;

Un commercio nazionale ed internazionale equo

- > che permetta dei redditi equi da noi e anche in altri paesi, senza sovvenzioni per l'esportazione che disturbano il mercato in altri paesi e con delle misure doganali come funzione regolatrice.



CONTADINEE CONTADINI

SOSTENETE L'INIZIATIVA PER UNA NUOVA POLITICA AGRARIA, PER UN' AGRICOLTURA REDDITIZIA, ORIENTATA AL FUTURO

...se fornite i vostri prodotti ai grandi distributori

- > L' iniziativa rivendica un mercato trasparente e la messa in funzione di meccanismi per determinare un prezzo equo per tutti;

...se praticate la vendita diretta

- > ma se manca l'infrastruttura adeguata: l'iniziativa vuole rinforzare gli scambi commerciali diretti fra contadini e consumatori;

... se vi preoccupate del mantenimento della biodiversità

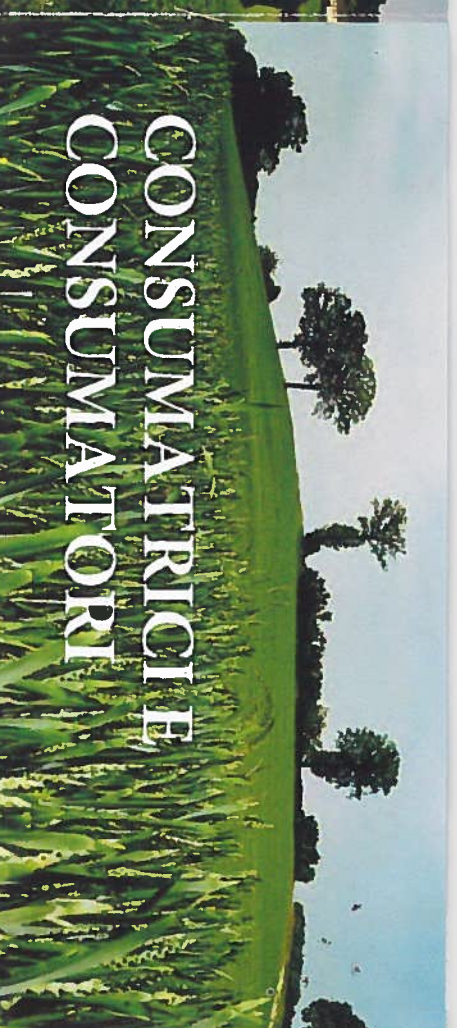
- > e se volete accedere o mantenere l'accesso libero alle sementi di produzione contadina prive di OGM: l' iniziativa rivendica il diritto di utilizzare, moltiplicare e commercializzare le sementi da parte dei contadini e il divieto degli OGM;

... se siete allevatori o allevatrici

- > e volete nutrire i vostri animali con foraggi locali: l'iniziativa vuole rinforzare la produzione di foraggio indigeno e ridurre così la dipendenza dell' agricoltura dall' estero.

... se volete intraprendere un' attività agricola

- > l' iniziativa vuole aumentare il numero di persone attive nell'agricoltura. Dobbiamo



CONSUMATRICI E CONSUMATORI

SOSTENETE UN' INIZIATIVA PER UNA NUOVA POLITICA AGRARIA CHE CORRISPONDA AI VOSTRI BISOGNI

...se desiderate acquistare prodotti locali

- > con a carico il meno possibile di chilometri: l' iniziativa vuole rafforzare le strutture regionali per la trasformazione, l' immagazzinamento e la vendita;

... se vi preoccupano le conseguenze degli accordi di libero scambio

- > per la qualità dei prodotti: l' iniziativa incoraggia la produzione locale secondo le esigenze della popolazione e riafferma il diritto di poter determinare le nostre norme;

... se volete sapere cosa mangiate

- > e siete sorpresi dal fatto che il parlamento abbia rinunciato ad imporre una dichiarazione migliore dei prodotti trasformati dopo lo scandalo delle lasagne con la carne di cavallo: l' iniziativa esige l'informazione precisa sulle condizioni di produzione e di trasformazione delle derrate alimentari locali e importate;

... se siete disposti a pagare un prezzo equo

- > che permetta dei redditi giusti alle famiglie contadine ed ai lavoratori agricoli: l' iniziativa vuole migliorare le condizioni sociali ed economiche del settore..



ASSOCIATI E IMPAZZANTITI



Hans Rudolf Herren - Ex co-presidente del rapporto mondiale sull'agricoltura, agronomo ed entomologo, Premio Nobel alternativo 2013

«Quest' iniziativa è un passo verso un cambiamento indispensabile in direzione di una agricoltura più sociale ed ecologica. Come co-presidente del rapporto mondiale sull' agri- coltura ho temalizzato l' importanza dell' accesso alle sementi, la necessità di condizioni di lavoro attraenti nell' agricoltura contadina e una posizione critica nei confronti degli OGM. Saluto il fatto che questi temi siano approdati in Svizzera.»



Mario Ferrari, Presidente Slow Food Ticino

«Mangiare è un atto agricolo! L' iniziativa "Per la sovranità alimentare" va sostenuta poiché vuole ritrovare un' alleanza profonda tra la popolazione svizzera e la sua terra, oggi depredata e maltrattata. Un' alleanza in primo luogo tra consumatori e agricoltori con particolare attenzione alle aziende familiari. Oggi preservare e aumentare le superfici coltivabili e garantire un approvvigionamento alimentare locale e sano rappresenta una priorità politica che l' iniziativa propone con forza e coerenza.»



Chiara Buletti Consumatrice ConProBio e responsabile del LOKTOBIO

«Sostengo questa iniziativa perché rispecchia in gran parte gli scopi che caratterizzano la ConProBio, la cooperativa biologica di produttori e consumatori di cui faccio parte, e può dare ulteriore valore a progetti come LOKTOBIO, l' orto collettivo che coltiviamo sul Piano di Magadino. Mai come in questo momento storico è importante ripensare a delle vere politiche alimentari sostenibili, amare il nostro territorio, sentirsi parte di esso. Dare valore all' agricoltura locale, esente da OGM e da pesticidi, diversificabile ed ecologica è un gesto di responsabilità e di affetto verso la terra.»



Jean Ziegler - vicepresidente del comitato consultivo del consiglio dei diritti umani dell' ONU

«Ho potuto constatare sul posto, dalla Mongolia al Brasile, la necessità assoluta di un cambiamento radicale della politica agricola. Il testo dell' iniziativa è magnifico; la sovranità alimentare deve essere un principio primordiale! I contadini sono riconosciuti per il loro ruolo sociale fondamentale. L' altra dimensione è la solidarietà internazionale.»

Partecipate al movimento per la sovranità alimentare!

RIPRENDIAMOCI LA RESPONSABILITÀ PER LA NOSTRA AGRICOLTURA
E LA NOSTRA ALIMENTAZIONE!

UNITERRE - IL SINDACATO PER CONTADINE E CONTADINI

Da 60 anni il sindacato Uniterre lotta per prezzi e redditi equi. Come membro del movimento mondiale Via Campesina, vuole un' agricoltura contadina dinamica, diversificata e vicina ai bisogni della popolazione.

L' iniziativa per la sovranità alimentare è stata inoltrata il 30 marzo 2016 con 109'000 firme valide. Nel frattempo è sostenuta da un' alleanza di più di 70 organizzazioni. La votazione sull' iniziativa sarà il 23 settembre 2018. Le informazioni attuali possono essere lette dal nostro sito (www.sovranita-alimentare.ch) oppure sul sito (www.comitato-contadino.ch).

Sostenete l'iniziativa:

- > Diventate anche voi membri dell' Alleanza per la sovranità alimentare! (per Fr. 40.- all'anno).
- > Ordinate il materiale di informazione da distribuire
- > Partecipate attivamente alla campagna per la votazione in un comitato regionale
- > Parlatene con i vostri conoscenti
- > Sostenete finanziariamente la campagna per la votazione

Sostegno finanziario:

Le campagne di votazione costano mediamente 800'000 Fr. o più. Lavoriamo con molte persone volontarie. I nostri mezzi sono limitati e perciò abbiamo bisogno del vostro sostegno attivo e finanziario.

Contatti:

La votazione sull' iniziativa sarà il 23 settembre 2018. Le informazioni attuali possono essere lette dal nostro sito (www.sovranita-alimentare.ch) oppure sul sito (www.comitato-contadino.ch).

Alleanza per la Sovranità alimentare Casella postale 9251001 Lausanne
www.souverainete-alimentaire.ch info@souverainete-alimentaire.ch

Conto per le donazioni per l'iniziativa:

La Banca Alternativa Svizzera, 4601 Olten, IBAN CH58 0839 0034 6165 1000 6

Credits photo: Nicolas Repond/loataciolo.ch (sauf portraits)



PER LA SOVRANITÀ ALIMENTARE

L' agricoltura riguarda noi tutti!

Cosa otteniamo:

> Poter decidere sovranamente su cosa vogliamo produrre nei nostri campi, trovare nei nostri negozi e sui nostri piatti.

Autodeterminazione:

> Sovranità alimentare è il nostro diritto di scegliere la politica agricola ed alimentare che vogliamo

Lo sviluppo distorto degli ultimi decenni:

> La responsabilità per la nostra alimentazione è passata al settore privato che privilegia i suoi interessi commerciali a breve termine invece degli interessi della comunità per un cibo variato, sano e gustoso. Stiamo perdendo il controllo sugli additivi e sulle norme qualitative dei nostri prodotti.

> Le nostre norme sanitarie ed alimentari sono fortemente influenzate dalla conclusione di accordi commerciali bilaterali o multilaterali.

